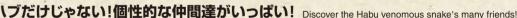




ワールドクラスのハブ資料館・生きた蛇や爬虫類の展示・ ハブとマングースのショーなどドキドキ体験がいっぱい! さあ、猛毒ハブの世界へ足を踏み入れてみよう! ハブの知られざる秘密を一挙に大公開。 All the mysteries of the Habu unveiled. ハブとマングースのショー 毎日5回公演 Snake and Mongoose Show:5 times a day! unique Habu Museum, the Snakes and Reptiles Exhibit and the Snake and Mongoose Show, Discover the secrets of

30万年の年月が創りあげた、大自然の彫刻博物館。 A natural museum beautifully carved over 300,000 years





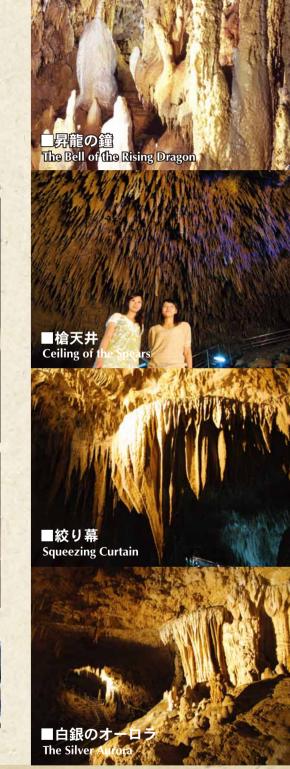




Orii flying fox



◎ピンクハブ(さくらちゃん) Sakura chan, a rare



■青の泉

kusendo Cave

Registered tangible cultural property of japan /Okinawa prefectural designated museum facility

■紙すき工房

約300年以上の歴史を誇る琉球和紙。南国の 太陽の下、天日乾燥で作られる。沖縄の植物を 原料に用いており、様々な質感が楽しめる。 美しい木目模様の和紙は、この工房ならでは。

Paper making studio

Ryukyuan paper, with a 300 year old history, is manufactured through sun drying. Using Okinawan raw materials, various textures are vailable. Come and discover the beauty of Ryukyuan paper grain patterns.

■琉球写真館

琉球王朝時代に、王族・士族のみが着用した伝 統衣装。沖縄の自然の鮮やかな色彩を取り込 んだ、華やかさが魅力。色、柄の他、花笠など のアイテムもあり。男性やお子様の衣装も 豊富に揃う。

Ryukyuan photo museum

In the past, only royalty and the gentry wore traditional clothing. Incorporating the natural vivid colors of Okinawa, it was of a flamboyant charm. This hall introduces the many aspects of Ryukyuan clothing.

■琉球ガラス (王国村エリ

戦後、アメリカ人によって持ち込まれたコーラ の空き瓶などの再利用としてスタート。高温 で溶かしたガラスで、職人たちが様々な製品 を作り上げていく。南国沖縄らしい、大らかで どこか素朴な雰囲気が魅力。

Ryukyuan glass (Kingdom Village area)

It all started after the war with the recycling of empty coke bottles brought in by Americans. So true to Okinawa's southern feel, the charm of Ryukyuan glass resides in magnanimity with a touch of simplicity.

エイサーを大胆にアレン おきなわワールドでは毎日公演している



◎オキナワ サンゴビール Okinawa Sango Beer



首里城の正殿も納

◎35リキュール泡盛珈琲

35 Liqueur Awamori Coffee

Tropical orchards We cultivate some 450 tropical trees that bear 100 types of fruits like mango, papaya and pineapple. Here, gaze at

some coconut juice at the parlor next to the orchards.



琉球の自然・歴史・文化をわかりやすく紹介した博物館。沖縄 のシーサーや、その原型とされるアジアの獅子などを集めた世 界のシーサーコレクションは必見。沖縄の歴史や文化、生活に 基づく企画展も随時開催。



history, culture and daily life.

This museum introduces Ryukyuan nature. history and culture; do not miss the shisa lion-dog collection that gathers lion-dogs of Okinawa and their believed ancestors, the Asian lions. The hall also presents an

Culture center





新鮮な島野菜やハーブ、魚介類など沖縄食材にこだわったヘルシービュッフェ。"からだと心に優しく"をコンセ プトにした料理が常時80種以上そろう。キッズルームやお座敷も完備なので小さなお子様連れでも安心。バリ フリーにも対応しております。

Restaurant We serve plenty of local original fresh vegetables and herbs, local

fish, and other Okinawan original foods from our healthy buffet. . Our concept in creating our 80-item menu was "Gentle for body Kids' and tatami rooms available for families with young babies Our facility is designed to be completely barrier-free.

■南都酒造所

「健康・癒し・美」をテーマに沖縄の素材を生かした健康酒を製 造。毒蛇「ハブ」のエキスと13種類のハーブをブレンドした オリジナルのハブ酒や、玉泉洞の地下水を利用した地ビール・ オキナワ サンゴビールなど高く評価された品々が揃う。試飲コ ーナーが設置されているので、ぜひティスティングを。

With "health, healing and beauty" as key-words, our liquors are made of local ingredients. Our original Habu liquor and the Okinawa Sango Beer are part of a highly prized line of products. Come taste our great sake!

■おみやげ専門店街

店内の工場で毎日丁寧に焼き上げた「まるごとパインかすて ら」「マンゴーケーキ」はリピート続出の大人気スィーツで す。また、自社農園で収穫された採りたて新鮮フルーツも取 り揃えております。広い店内には、ほかにも厳選された商品 を多数ご用意しており、納得のいくお土産選びをお楽しみい

Shopping center

Find popular sweets, local unique products from surrounding islands and our prime original items like fruit sponge cakes and energy drinks; definitely the place to find fun and cute

◎金箔入りハブ源酒

「南都億万長蛇」

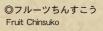
Pineapple sponge cake

©まるごとパインかすてら ©マンゴーケーキ

Mango cake









■熱帯フルーツ園

マンゴーやパパイヤ、パイナップルなど約100種類450本の 熱帯果樹を栽培。季節ごとの珍しい花や果実をまじかに見るこ とができる。フルーツ園側のパーラーでは、県産パインなどの トロピカルフルーツやヤシの実ジュースを楽しめます。

seasonal rare flowers and fruits, savor tropical fruits and try



